

HEPRO

SETE Oppfellbart Manual

NORSK	2 - 3
SVENSKA	4 - 5
DANSK	6 - 7
SUOMI	8 - 9
ENGLISH	10 - 11
DEUTSCH	12 - 13
FRANÇAIS	14 - 15
ESPAÑOL	16 - 17
ITALIANO	18 - 19
NEDERLANDS	20 - 21

Montering av

SETE

Oppfellbart

Art. Nr. 35154



A

Pakk ut mottatte deler og sjekk at ingenting mangler.

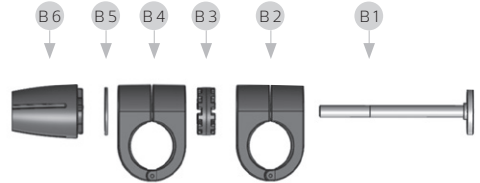
Den skal bestå av:

- A1 Ett sete
- A2 En universalkobling
- A3 Ett rørbend
- A4 Ett mellomlegg



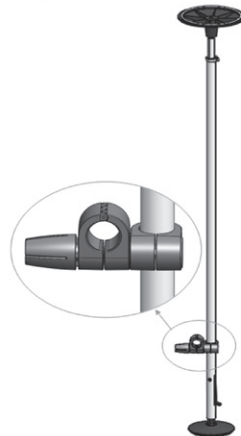
B

Universalkoblingen skrues fra hverandre, til seks deler.



C

Fest klemmen B2 rundt gripostangen. Deretter monteres universalkoblingen sammen i motsatt rekkefølge av punkt B. Den neste klemmen B4 monteres 90° i forhold til den andre.



D

Setet settes på gripostangen, deretter skyves rørbendet gjennom hullet i siden av setet, på samme tid må røret skyves gjennom både mellomlegget (merket med ring) og universalkoblingen. Den lengste delen av rørbendet skal gjennom setet og den korte delen gjennom universalkoblingen.



Juster setet til ønsket høyde og stram deretter godt til på universalkoblingen!



Sjekk at universalkobling er tilstrekkelig strammet slik at setet ikke glir ned ved bruk.

Montering av
SITS
Uppfällba
 Art. nr 35154



A

Packa upp mottagna delar och kontrollera att inget saknas.

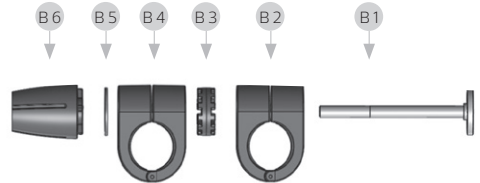
Den ska bestå av:

- **A1** Ett sits
- **A2** En universalkoppling
- **A3** En rörböj
- **A4** En mellanläggsbricka



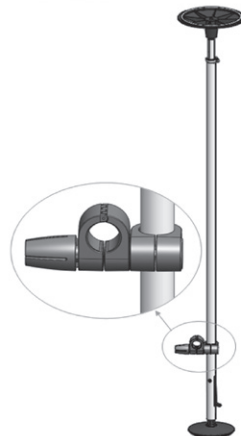
B

Universalkopplingen skruvas isär i sex delar.



C

Fäst klämman **B2** runt Gripo-stängens. Därefter monteras universalkopplingen som i punkt B, fast i omvänd ordning. Nästa klämma **B4** monteras i 90° mot den andra.



D

Setet sätts på Gripo-stången och därefter skjuts rörböjen genom hålet i sidan av setet och på samma sätt kan rörets skjutas genom både mellanläggsbrickan (märkt med ring) och universalkopplingen. Den längsta delen av rörböjen ska genom setet och den korta delen genom universalkopplingen.

Justera setet i önskad höjd och dra sedan åt ordentligt på universalkopplingen.



Kontrollera att universalkopplingen är tillräckligt åtdragen så att setet inte glider ner när det används.

Montering af
SÆDE
 Opklappeligt
 Art Nr. 35154



A

Pak de modtagne dele ud og check, at intet mangler.

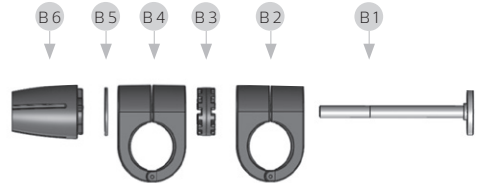
Den skal bestå af:

- **A1** Et sæde
- **A2** En universalkobling
- **A3** En rørbøjning
- **A4** Et mellemstykke



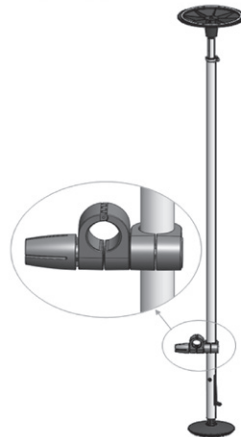
B

Universalkoblingen skrues fra hinanden, til seks dele.



C

Klemmen **B2** fæstnes rundt om Gripo stangen.
 Derefter monteres universalkoblingen sammen
 i modsat rækkefølge af punkt B. Den næste
 klemme **B4** monteres 90° i forhold til den anden.



D

Sædet sættes på Gripo stangen, og derefter skydes rørbøjningen igennem hullet i siden af sædet, og på samme tid skal røret skydes igennem både mellemstykket (mærket med ring) og universalkoblingen. Den længste del af rørbøjningen skal igennem sædet, og den korte del skal igennem universalkoblingen.

Juster sædet til ønsket højde og stram derefter godt til på universalkoblingen.



Check at universalkoblingen er tilstrækkeligt strammet, således at sædet ikke glider ned ved brug.

Asennus

ISTUIN

Kokoontaitettava

Tuotenro 35154



A

Pura vastaanotetut osat ja tarkista, että mitään ei puutu.

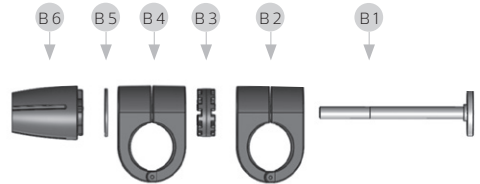
Sen tulee sisältää:

- A1 Istuin
- A2 Ristinivel
- A3 Kulmaputki
- A4 Väliosia



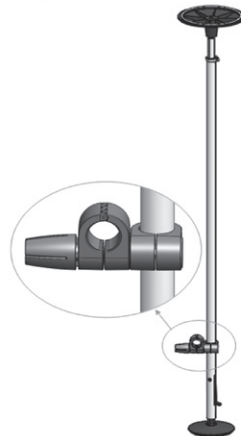
B

Ristinivelen osat ruuvataan irti kuuteen osaan.



C

Kiinnitä B2 nousutangon ympärille. Sen jälkeen ristinivel kootaan päinvastaisessa järjestyksessä kuin kohdassa B. Seuraava kiinnike B4 asennetaan 90 asteeseen muihin verrattuna.



D

Istuin asetetaan nousutangolle, sen jälkeen kulmaputki työnnetään istuimen sivussa olevan reiän läpi, samanaikaisesti putki työnnetään välisosan (merkitty renkaalla) ja ristinivelen läpi. Kulmaputken pisin osa viedään istuimen läpi, ja lyhyt osa ristinivelen läpi.



Säädä istuimen korkeus ja kiristä sen jälkeen ristinivel huolellisesti!



Tarkista, että ristinivel on tarpeeksi kireällä, jotta istuin ei pysty liukumaan käytön yhteydessä.

Assembling the SEAT Foldable

Art. No. 35154



A

Unwrap the received parts and make sure nothing is missing.

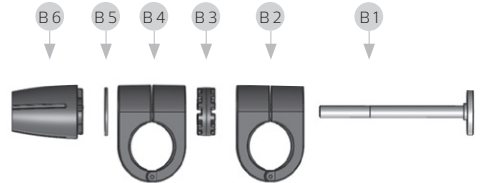
It should consist of:

- A1 One seat
- A2 One universal connector
- A3 One tube bend
- A4 One spacer



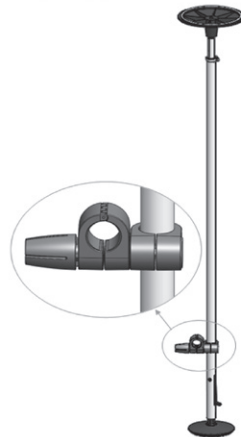
B

The universal connector is disassembled, into six parts



C

Attach the clamp B2 to the Gripo pole. Then assemble the universal connector in reverse order of point B. The next clamp B4 is assembled at a 90° angle to the other.



D

The seat is placed on the Gripo pole, then the tube bend is pushed through the hole next to the seat, at the same time the tube is pushed through both the spacer (circled) and the universal connector. The longest part of the tube bend goes through the seat and the short part through the universal connector.



Adjust the seat to the desired height, then tighten the universal connector well!



Make sure the universal connector is sufficiently tightened so that the seat does not slide down when used.

Montage

KLAPPSITZ

Art. Nr. 35154



A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

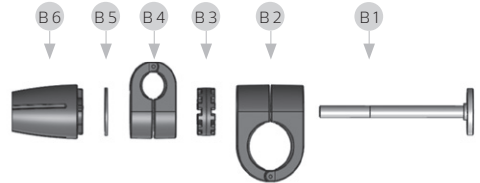
Inhalt:

- A1 Ein Sitz
- A2 Ein Universalanschluss
- A3 Ein Bügel
- A4 Eine Einlage



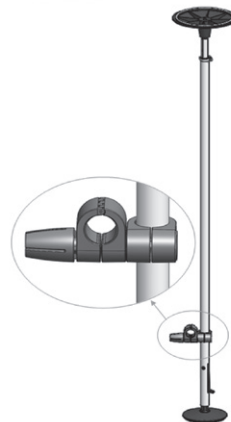
B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Die Halterung B2 an der Gripo-Stange befestigen. Anschließend den Universalanschluss in umgekehrter Reihenfolge von Schritt B zusammensetzen. Die nächste Halterung B4 in 90° zur anderen Halterung bringen.



D

Setzen Sie den Sitz auf die Gripo-Stange und schieben Sie dann den Bügel durch das Loch an der Sitzseite.

Gleichzeitig den Bügel durch die mit einem Ring markierte Einlage sowie den Universalanschluss schieben. Den längeren Teil des Bügels durch den Sitz schieben, den kürzeren Teil durch den Universalanschluss.

Den Sitz in die gewünschte Höhe bringen und anschließend den Universalanschluss gut festziehen!



Achten Sie darauf, dass der Universalanschluss ausreichend festgezogen ist, damit der Sitz bei Verwendung nicht nach unten rutscht.

Montage du
SIÈGE
 Relevable
 Art. N° 35154



A

Déballer du paquet les pièces reçues et vérifier que rien ne manque.

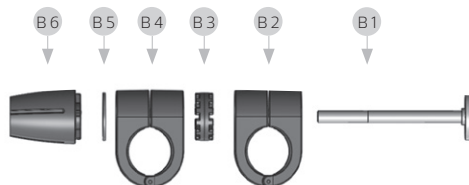
Il est censé être composé de:

- A1 Un siège relevable
- A2 Un adaptateur universel
- A3 Un portant
- A4 Une rondelle



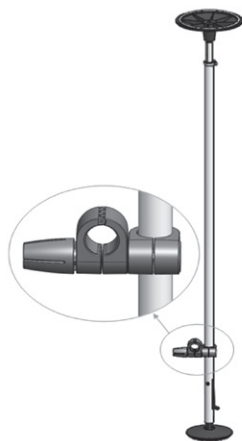
B

Démonter l'adaptateur universel en six pièces.



C

Attacher la pince B2 sur la barre Gripo. Mettre ensuite en place les adaptateurs universels dans l'ordre opposés de ce qui est fait dans l'étape B. La deuxième pince B4 est montée à 90° par rapport à l'autre.



D

Monter le siège sur la barre Gripo, pousser ensuite le portant à travers le trou sur le côté du siège, et pousser en même temps le tube à travers la rondelle (entourée sur le dessin) et l'adaptateur universel. La partie la plus longue du portant va traverser le siège et la partie la plus courte va traverser l'adaptateur universel.



Ajuster le siège à la hauteur souhaitée et bien serrer l'adaptateur universel!



Vérifier que l'adaptateur universel est suffisamment serré pour que le siège ne descende pas pendant l'utilisation.

Montaje de la
ASIENTO
Abatible
 Art. nro. 35154



A

Desempaquete las piezas recibidas y compruebe que no falte ninguna.

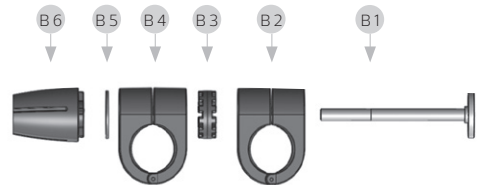
El producto está compuesto por:

- **A1** Un asiento
- **A2** Una conexión universal
- **A3** Un tubo doblado en U
- **A4** Una arandela intermedia



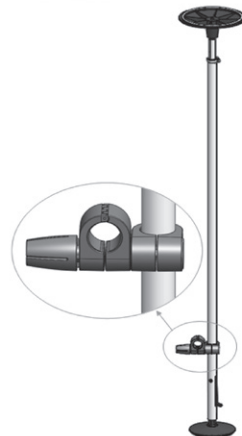
B

La conexión universal se desmonta en seis piezas.



C

Coloque la abrazadera **B2** alrededor de la barra Gripo. A continuación monte nuevamente la conexión universal en el orden inverso al punto B. Monte ahora la siguiente abrazadera **B4** de modo que forme un ángulo de 90 ° respecto a la otra.



D

Coloque el asiento en la barra Gripo, inserte a continuación uno de los brazos del tubo doblado en U en el agujero lateral del asiento. Inserte al mismo tiempo el otro brazo en la arandela intermedia (marcada con un anillo) y en la conexión universal. El brazo más largo del tubo doblado en U se inserta en el asiento y el brazo más corto en la conexión universal.



Ajuste el asiento a la altura deseada y apriete a continuación con firmeza.



Asegúrese de que la conexión universal está suficientemente apretada para que con el uso el asiento no se vaya deslizando hacia abajo.

Installazione del SEDILE Pieghevole

Art. n. 35154



A

Spacchettare le parti ricevute e controllare se manca qualcosa.

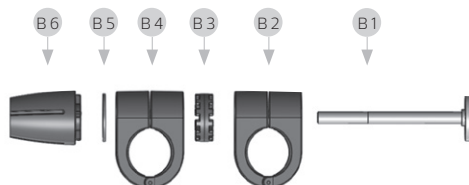
Devono essere inclusi:

- A1 Un sedile
- A2 Un giunto universale
- A3 Un tubo curvo
- A4 Un distanziale



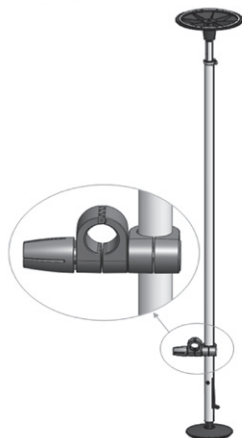
B

I giunti universali si avvitano singolarmente, in sei parti.



C

Fissare il morsetto B2 intorno all'asta di Gripo.
Quindi assemblare il giunto universale al contrario del punto B. Il morsetto B4 successivo va montato a 90° rispetto all'altro.



D

Il sedile va posizionato sull'asta di Gripo, quindi spingere il tubo curvo attraverso il buco di fianco al sedile; al tempo stesso il tubo va spinto attraverso sia il distanziale (contrassegnato dall'anello) che il giunto universale. La parte più lunga del tubo curvo deve passare attraverso il sedile e quella corta attraverso il giunto universale.



Regolare il sedile all'altezza desiderata e fissarlo bene al giunto universale!



Verificare che il giunto universale sia sufficientemente stretto così che il sedile non scivoli in basso con l'uso.

Montage van
ZITVLAK
 Inklapbaar
 Art. Nr. 35154



A

Neem de onderdelen uit de verpakking en controleer of er niets ontbreekt.

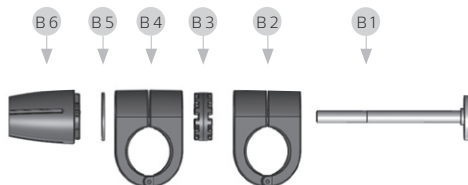
De verpakking hoort te bestaan uit:

- **A1** Eén zitvlak
- **A2** Eén universeelkoppeling
- **A3** Eén bocht
- **A4** Eén tussenstuk



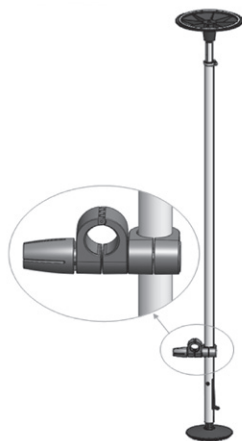
B

De universeelkoppeling kan uit elkaar worden gehaald en bestaat uit zes delen.



C

Bevestig de klem **B2** rondom de Gripo-stang.
 Monteer vervolgens de universeelkoppeling in de tegengestelde volgorde van punt B. Monteer de volgende klem **B4** in een hoek van 90° ten opzichte van de tweede klem.



D

Bevestig het zitvlak op de Gripo-stang en schuif vervolgens de bocht door het gat aan de zijkant van het zitvlak, er tegelijkertijd voor zorgend dat de buis door zowel het tussenstuk (gemarkeerd met een ring) als de universeelkoppeling wordt geschoven. Het lange deel van de bocht gaat door het zitvlak en het korte deel door de universeelkoppeling.



Stel het zitvlak af op de gewenste hoogte en zet het vervolgens stevig vast op de universeelkoppeling.



Controleer of de universeelkoppeling voldoende strak aangedraaid is om te voorkomen dat het zitvlak bij gebruik naar beneden glijdt.

HEPRO

HEPRO AS

Øvermoan 9, 8250 Rognan



+47 46 74 55 55



marked@hepro.no

Mestring - Trygghet - Trivsel

Se og kjøp våre produkter på **hepro.no**

Revisjon nr. 1 - 2017